

## Mozaikok a Szovjetunió és az Egyesült Arab Köztársaság kulturális és tudományos kapcsolatairól

Moszkvában, a Puskinról elnevezett állami képzőművészeti múzeumban kiállítást rendeztek az Egyesült Arab Köztársaság népeinek kulturális és képzőművészeti emlékeiből.

A kiállított tárgyak az egyiptomi és szíriai képzőművészet fejlődésének különböző korszakaiból valók. Sok ősi frásos emleket, továbbá igen szép fa-, fém- és fajance-készítményeket, viaszfestékekkel festett képeket állítottak ki. Nagy érdeklődést keltek az IX-XIV. századbeli kis szíriai üveg-vázák, amelyeket tavaly találtak az Észak-Kaukázus vidékén, s amelyek Szíria és Oroszország régi kapcsolatairól tanúskodnak.

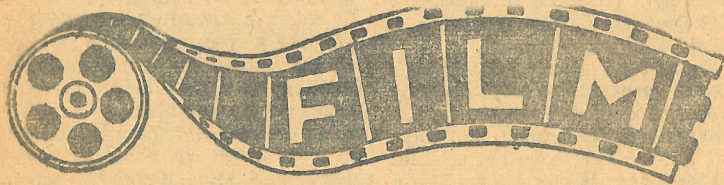
A kiállítást N. Mihajlov, a Szovjetunió kulturális ügyeinek minisztere nyitotta meg.

A Szovjetunió és az arab-keleti országok kulturális kapcsolatainak fejlődése a könyvkiadásban is visszatükröződik. Az Állami Irodalmi Kiadó (Goszlitizdat) megjelent az „Egyiptomi költők versei” című gyűjtemény. A Külföldi Irodalmi Kiadó (Inoizdat) megjelentette a „19 egyiptomi elbeszélés” című gyűjteményt. Megjelent ezenkívül Abul-Faradsz Bar-Ebrej, a XIII. században élt szíriai író „Múltaságos történetek könyve” című gyűjteménye, amelynek

rövid elbeszélései, tanítómeséi sok érdekes és tanulságos dolgot tartalmaznak.

Nemrég érkezett Moszkvába Naszr Miszak fiatal kairói atomkutató, hogy a Szovjetunióban gyarapítsa szakmai tudását.

Jelenleg Moszkvában a rádióaktív elemek, s különösen a tórium technológiáját tanulmányozom. Az intézetben, ahol dolgozom, kiváló szakemberek segítenek és eredményes munkámhoz minden feltételt biztosítanak. Nagyon meglep engem és velem együtt Kairóból érkező kollégáimat a szovjet egyetemisták képzésének magas színvonala. Mi, arabok, a nap minden percében érezzük szovjet barátaink őszinte segíteni akarást. Ha valamit nem értünk, vagy nehézségeink támadnak, máris segítségünkre sietnek. Így bizony állíthatom, hogy hazatérve elegendő tudással rendelkezünk majd, amelyet az Egyesült Arab Köztársaság szolgálatába állíthatunk. Feladatunk, hogy az atomenergiát köztársaságunk iparában, mezőgazdaságában és tudományos világában is felhasználjuk. Atomreaktorunk még nincs, de remélem, már hamarosan megalkothatjuk. S e reményemet nagy barátunk, a Szovjetunió barátai támogatására alapozom.



### Az éjszaka szépei Francia film

Egy nem éppen új, de azért elég érdekes gondolat vetődik fel ebben a René Clair rendezte filmben, helyenként eredeti, találó megfogalmazásban, de többnyire erőtlenség, a túlhajtott szellemeskedés apparátusába bonyolódva, el-elakodozva. Az, hogy az emberek hajlamosak a jelennek fölébe helyezni a múltat, a „rég jó időköt”, amelyeket ugyancsak megszépít és bearanyoz az emlékezés. A film fiatal, romantikus lelkületű zeneszerzője (Gerard Philipe játssza), eleinte még hisz ezeknek a nosztalgikus sóhajoknak, de aztán, amikor álmában — gyors, sémászerű szökkenésekkel — végigszáguld a letűnt századokon, megbizonyosodik róla, hogy azért — minden motorzaj és olajbűz ellenére —, mégis csak jobb a múltnál a jelen. És arról, hogy az álomnál mégis csak többet ér a valóság.

Az álom önkényes logikája szerint alakuló gáláns udvarlások, szerelmi bonyodalmak, fényes estélyek torlódnak egymásra, Claude — így hívják a zeneszerzőt — régi korok kosztümjeiben látja viszont magát (persze mindig hősnek, mindig elragadóknak), és a kis vidéki város szépeit, a pénztárosnőt, a postáskisasszonyt és a többieket, s a férfiakat, akiknek asszonyát, lányát, nővérét — álmában — meghódítja. Sajnos, nagyrészt mindez csak látványosság, s néha annak is zsúfolt, farszto. A film néhány jelenetében azonban (a rohanó autó motorházába döfött kard, vagy a zenekar, amelyben villanyfűrókat, porszívógépeket tartanak kezükben a szmokingos zenészek) érdekes, eleven gondolattal találkozunk, a jó jelkép erejét, a valóság ihletését érezzük a szeszélyes komédiázás mögött.

### A KÉT CSACSI

Volt egyszer egy nehéz kocsi, azt húzta két szürke csacsi.

Az egyiknek Iá volt a neve, a másiknak Io. — Jaj de é-é-é-hes vagyok, jaj, de szo-o-omjas vagyok Iá! Iá! Iá! — kiáltott Io.

— Jaj de szo-o-o-omjas vagyok, jaj, de é-é-é-hes vagyok, Io! Io! Io! — kiáltott Iá.

Sokáig, sokáig húzták még a nehéz kocsit. Körülöttük zöldelő mészok, leveles bokrok kinnálkottak hívogatón. Irigyen néztek a magasra röpklő víg madarak után.

— De jó lenne ha zaérni, Iá! Iá! Iá! — kiáltotta Io.

— De jó lenne abra kolni, Io! Io! Io! — kiáltotta Iá.

— Abra kolni, vizet inni Iá! Iá! Iá!

— Vízet inni, haza

menni, Io! Io! Io!

— Haza menni, szé nátt enni, Iá! Iá! Iá!

— Szénát enni, vizet inni, Io! Io! Io!

Addig kiáltottak, míg a gazda is megértette végre már, hogy mit akarnak. Szépen haza felé irányította a nehéz kocsit. Hazaküldte a két csacsit.

Otthon aztán az istállóban már régen elkészített finom abrak várta Iát és Iot. Illatos széna, hosszú, finom zöld fű függött alá a jászolból — tiszta, hűvös víz tükröződött a vályúban.

— Jaj, de é-é-é-hes vagyok, jaj, de szo-o-o-omjas vagyok! — kiáltották.

Éhes is volt mindkettő, szomjas is volt mindkettő. Azt sem tudták, mihez kapjanak előbb,

Iá a vályúhoz futott és fellefetyelte egyszerűre mind a vizet. Io ezalatt a jászolból felhazsolt nagyhirtelen mind a szénát, mind a fűvet. Utána csalódottan nézett egymásra a két csacsi.

— Jaj, de nagyon éhes vagyok é-é-é-hes vagyok! — kiáltott Iá.

— Jaj, de nagyon szomjas vagyok, szo-o-omjas vagyok! — kiáltott Io.

Hát nem jártak volna jobban, hogyha szépen megosztoznák az enni és innivalót? Az egyikük éhes maradt, a másikuk szomjas maradt. S ha olyan nagy csacsik nem lettek volna, tán tanultak volna a szomorú történetből. Ugy-e tudjátok, hogy mit kispajtasok?...

Ukrán mese.

# Uzsonyoknak

## Üdítő italok

Akármiilyen furesán hangzik is, nyári hőségben a forró tea vagy kávé hűti le a testet, mert ellenhatást vált ki a szervezetből. Mégis mindenki hűs italokra vágyik. Az alábbi üdítő italokat nyáron uzsonnára adhatjuk vendégeinknek.

**Tea (valódi) erőre főzve, cukorral, citrommal, kevés rummal, jégbe hűtve. Fekete kávé jégbe hűtve, minden csészére egy kávéskanálnyi vanília-fagy-lalatt elkeverve.**

**Fagyalt-fröccs:** citrom vagy más gyümölcsfagyalt szódavízben elkeverve.

**Tojás-koktél:** tojássárgáját cukorral habosra keverünk, vörösborral és szódavízzel felöntjük és behűtjük.

**Befőttlé rummal** vagy kevés likőrrel ízesítve s jégbe hűtött szódavízzel feltöltve.

Fenti italokhoz kekszet vagy édes aprósüteményt adunk.

## Kultúrothonaink műsorából

### Szabadság Kultúrothon Várpajola

Május 23-25-ig: Becsületablók című olasz-francia film, 26-28-ig: Éjszaka szépei, csak 16 éven felülieknek, 25-én, vasárnap délelőtt 9 órakor Gyermeknap, térszene, rollerverseny.

### József Attila Kultúrothon Pét

Május 23-25-ig: Véres út című jugoszláv film, 26-28-ig: Idegen utas című izgalmas szovjet kémfilm, 28-án, szerdán délután 4 és este 8 órakor Gróf Monte Christo I. rész csak egy napig, francia film.

Matiné, 25-én: Viborgi városrész című lengyel film kerül bemutatásra.

Május 28-án este 8 órakon a klubban a képzőművészeti kör kiállításának ünnepélyes megnyitása lesz, 29-én, csütörtökön este 8 órakor a moziban verssel, zenével, zenés irodalmi estet tartanak.

### Magyar Ezüst Kultúrothon Inota

Május 25-én: Béke völgye című jugoszláv film, 26-28-ig: Becsületablók című olasz film, 29-30-ig: Egymásra találtak című szovjet film kerül bemutatásra. 29-én délután a klubban sakkversenyt rendeznek.

## Sokan akarnak üdülni

Ajó idő beálltával egyre többen keresik fel a November 7 Erőmű szakszervezeti bizottságát üdülőjegyért. Sajnos az egyszerű felmerülő igényeket vállalaton kívüli üdülőjeggyel kielégíteni nem tudják, balatoni, hévízi üdülőjegyek száma kevés, de kevés azoknak a dolgozóknak a száma, akik vállalati üdülőbe akarnak menni. Ezért határozta el a vállalat vezetősége, hogy a közeljövőben gyermeküdültetést szervez, hogy a dolgozók gyermekei két turnusban kellemes nyarat tölthessenek el.

## Lehet fürödni

Úgy mondják, nagyon régen fordult elő Várpajolán, hogy május közepén megnyitotta kapuját a strand. Ezt több körülmény akadályozta, mint a kedvezőtlen időjárás, vízhiány (amely végre megoldás alatt van). De nem utolsósorban az a körülmény is, hogy a strandfürdő karbantartását felügyelet hiányában elhanyagolták. Ez sok kárt okozott, a helyreállítások mindig hosszú időt vettek igénybe. Így azután néhány éven keresztül a strandfürdő majd csak a szezon vége felé nyújtott szórakozást. Az idén a strand felkészülve várja a fürdőzőket.



Üdüléshez varrassunk szaténkartonból csinos délutáni ruhát. Különösen előnyös magas karcslu hölgyeknek.

## Gyors, olcsó, egyszerű sütemény Hamis dióstorta

Hozzávalók: 3 deci dara, 3 deci tej, 10 deka darált dió, 1 tojás, 1 sütepor, vaníliás cukor és 20 deka cukor.

Előző este beáztatjuk a darát a tejbe. Másnap kikenünk a kiliszte-zünk egy tortaformát, a feles darához hozzáadjuk a cukrot, a többi hozzávalót és megsütjük. A sütés

befejezése előtt tüvel megnézzük, át-sült-e a massa. Ha már barna lenne a teteje, de még nem sült át, borítsunk papírt a tetejére és úgy süs-sük készre. Hidegen vágjuk fel és lekvárt kenünk a lapokra. Készíthetjük kakaós krémmel is töltve és bevonva, sőt tejszínhabbal töltve és bevonva is.

## Lendület

Hallod, a gépek  
Tompa moraja,  
Megannyi ének  
Apraja-nagyja?

Taktust dobolnak  
Füledbe egyre,  
Verset dohognak  
Hexameterbe.

Kalapács koppan,  
Dalstílust ver ki.

Emelő roppan,  
S nem felel senki?

Költő, te hallgatsz?  
Nem veszed észre?  
Itt egy nép harcol  
S magáért végre!

Neked se mindegy,  
Ami most készül.  
Minálunk már egy  
Jobb világ épül.

Tomay Alajos.

## Anyakönyvi híreink

Születtek: Karker József és Triebel Mária leánya: Mária; Nagy István és Csikós Erzsébet leánya: Erzsébet Valéria; Farkas Gyula és Mészáros Katalin fia: Tibor; Kersákn György és Szabó Erzsébet leánya: Éva Mária; Balogh András és Johannidesz Erzsébet leánya: Zsuzsanna; Tétry Zoltán és Csonka Julianna fia: Zoltán; Buzás István és Exner Iлона fia: István; Opálka Imre Károly és Szalai Erzsébet leánya: Erzsébet; Gárdonyi Lajos és Szabó Éva leánya: Éva; Gyórfi Imre

és Kummel Gizella fia: István; Tata József és Szekeres Irén leánya: Mária; Tahi László és Forgács Rozália fia: László.

Házasságot kötöttek: Bödör Lajos és Szabó Mária Anna, Bojács Imre és Tamás Mária, Bertalan Lajos és Petőcz Mária.

Meghaltak: Halasi Józsefné szül. Pintér Mária, Lengyel Mihály, Till Jánosné szül. Lezlatka Erzsébet, Jancsel Györgyné szül. Sajtos Julianna.